

RÉUNION EXTRAORDINAIRE/SPECIAL MEETING
PROCÈS-VERBAL/MINUTES
Novembre 12 November 2019

1. Ouverture de la réunion: 19h35
Call to order: 7:35 p.m.

Maire/Mayor Denis McIntyre
Maire adjointe/Deputy Mayor Denise Bushey
Conseiller/Councillor Luc Levesque
Conseiller/Councillor Marc Levesque
Conseiller/Councillor Marcel Girard
Directrice générale/Administrator Johanne McIntyre Levesque
Secrétaire-Trésorière/Secretary-Treasurer Lilianne Cayouette

2. Exemption des procédures d'assemblée régulière
Dispense with regular order of business

Proposition: Exemption des procédures d'assemblée régulière et procéder à l'adoption de l'ordre du jour.

Motion: That we dispense with regular order of business and go on with the purpose of this meeting.

**Proposée par/Moved by: Maire adjointe/Deputy Mayor Denise Bushey
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard**

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

3. Adoption de l'ordre du jour/Approval of agenda

Proposition : Que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Motion: That the agenda be approved as presented.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Maire adjointe/Deputy Mayor Denise Bushey**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

4. Conflit d'intérêts/Conflict of Interest

Aucun/None

5. Propositions – Plan d'adaptation aux changements climatiques pour le Village de Charlo
VALORÈS – 29 023.27 \$ (27 830 \$ + TVH – taxes remboursables)
ENGLOBE (Crandall Engineering) – 31 990.03 \$ (30 675 \$ + TVH – taxes remboursables)
Proposals – Village of Charlo Adaptation Plan to Climate Changes
VALORÈS - \$29 023.53 (\$27 830 + HST – refundable tax)
ENGLOBE (Crandall Engineering) - \$31,990.03 (\$30 675 + HST – refundable taxes)

Proposition: Que le conseil municipal pour le Village de Charlo supporte les recommandations du comité pour le plan d'adaptation aux changements climatiques et accepte la soumission de Englobe (Crandall Engineering) pour un montant de 31 990.03 \$ (30 675 \$ + TVH – taxes remboursables).

Motion: That the municipal Council for the Village of Charlo support the recommendations of the Climate Change Adaptation Committee and accept the bid from Englobe (Crandall Engineering) for an amount of \$ \$31,990.03 (\$30,675 + HST – refundable taxes).

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

6. Signature des obligations No. BW 36-2019 – 100 000 \$ pour les services relatifs aux transports (tracteur)
Signature of Debenture No. BW 36-2019 - \$100,000 for Transportation (tractor)

Proposition: Que le Maire Denis McIntyre et la Directrice générale/Greffière Johanne McIntyre Levesque soient donnés l'autorisation de signer et de mettre le sceau du Village de Charlo sur les obligations No. BW 36-2019 pour un montant de 100 000 \$ pour les services relatifs aux transports (tracteur).

Motion: That Mayor Denis McIntyre and the Administrator/Clerk Johanne McIntyre Levesque be given the authorization to sign and apply the village seal to Debenture No. BW 36-2019 in the amount of \$100,000 for services related to transportation (tractor).

**Proposée par/Moved by: Maire adjointe/Deputy Mayor Denise Bushey
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

7. Signature des obligations No. BW 37-2019 – 300 000 \$ pour les services d’hygiènes environnementales (Projet CWWF No. 6990-1027 – Utilité)
Signature of Debenture No. BW 37-2019 - \$300,000 for Environmental Hygiene Services (CWWF Project No. 6990-1027 – Utility)

Proposition: Que le Maire Denis McIntyre et la Directrice générale/Greffière Johanne McIntyre Levesque soient donnés l’autorisation de signer et de mettre le sceau du Village de Charlo sur les obligations No. BW 37-2019 pour un montant de 300 000 \$ pour les services d’hygiènes environnementales (Projet CWWF No. 6990-1027 – Utilité).

Motion: That Mayor Denis McIntyre and the Administrator/Clerk Johanne McIntyre Levesque be given the authorization to sign and apply the village seal to Debenture No. BW 37-2019 in the amount of \$300,000.00 for Environmental Hygiene Services (CWWF Project No. 6990-1027 – Utility).

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Maire adjointe/Deputy Mayor Denise Bushey**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

8. CIMS FM – RE: Assemblée générale annuelle le jeudi 21 novembre à 18h00 au Centre Communautaire de Balmoral/Annual General Meeting on Thursday, November 21st at 6 :00 p.m. at the Balmoral Community Centre

Le Maire Denis McIntyre sera présent à l’assemblée générale annuelle de CIMS FM, le jeudi 21 novembre au Centre Communautaire de Balmoral

Mayor Denis McIntyre will be attending CIMS FM Annual General Meeting on Thursday, November 21st at the Balmoral Community Center

9. GRC – RE: Invitation à la réception annuelle des officiers de la division « J » le jeudi 5 décembre à 18h00 à Fredericton
RCMP – RE: Invitation for “J” Division annual Officers Reception on Thursday, December 5th at 6:00 p.m. in Fredericton

Réunion extraordinaire/Special Meeting
Procès-verbal/Minutes – page 4
Novembre 12 November 2019

Il a été décidé de mettre cette invitation en filière.
It was decided to place this invitation on file.

10. Allen, Paquet & Arseneau LLP – RE: Conditions d'engagement pour vérifier les états financiers pour la période se terminant le 31 décembre 2019/Terms of Engagement to audit the financial statements for the period ending December 31st, 2019

Proposition : Que le Village de Charlo embauche la firme Allen, Paquet & Arseneau pour vérifier les états financiers pour la période se terminant le 31 décembre 2019.

Motion: That the Village of Charlo hire the firm Allen, Paquet & Arseneau to audit the financial statements for the period ending December 31, 2019.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Maire adjointe/Deputy Mayor Denise Bushey**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

11. Eel River Bar First Nation – RE : Invitation à participer à une session « Blanket Exercise » afin de nous aider à mieux comprendre le contexte de la réconciliation (le 28 novembre de 9h30 à 13h00)/RE : Invitation to participate to a « Blanket Exercise » to help us better understand the reconciliation context (November 28th from 9 :30 a.m. to 1 :00 p.m.)

Le Maire Denis McIntyre, la Maire adjointe Denise Bushey, le Conseiller Marcel Girard et la Directrice générale seront présents pour la session « Blanket Exercise », qui se déroulera le 28 novembre.

Mayor Denis McIntyre, Deputy Mayor Denise Bushey, Councilor Marcel Girard and the Administrator will be participating in the "Blanket Exercise" session that will be held on November 28th.

12. Association Touristique du Restigouche – RE : Publicité dans le guide touristique 2020 Restigouche Tourism Association – RE : Advertisement in the 2020 Tourism Guide

Proposition : Que le conseil municipal du Village de Charlo accepte de payer la publicité dans le guide touristique du Restigouche 2020 pour un montant de 1500 \$ pour une pleine page.

Motion: That the municipal council of the Village of Charlo agree to buy publicity in the 2020 Restigouche Travel Guide in the amount of \$1,500 for a full page.

Réunion extraordinaire/Special Meeting
Procès-verbal/Minutes – page 5
Novembre 12 November 2019

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

13. Clôture de la réunion/Adjournment

Proposition: Que la réunion soit ajournée à 19h50
Motion: That the meeting is adjourned at 7:50 p.m.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marc Levesque

Denis McIntyre
Maire/ Mayor

Johanne McIntyre Levesque
Directrice générale/Administrator